Form No. 3445-258 Rev C

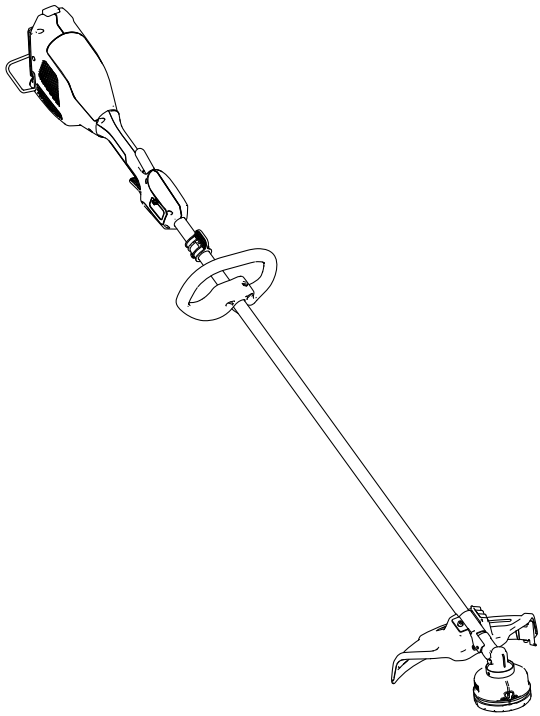
TORO

Count on it.

Manuel de l'utilisateur

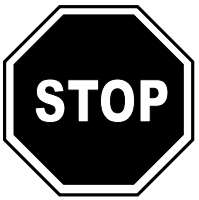
Débroussailleuse filaire Revolution® de 60 V

N° de modèle 66110T—N° de série 323000001 et suivants



Enregistrez votre produit à www.Toro.com.
Traduction du texte d'origine (FR)

3445-258



Si vous avez besoin d'aide, visionnez les vidéos d'instruction sur www.Toro.com/support ou appelez le 1-888-384-9939 avant de renvoyer ce produit.

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Le cordon d'alimentation de cette machine contient du plomb, une substance chimique considérée par l'état de Californie comme susceptible de provoquer des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées pas l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Introduction

Cette débroussailleuse est destinée au grand public et aux professionnels. Elle est conçue pour couper l'herbe en extérieur, selon les besoins. Elle est conçue pour fonctionner avec des batteries lithium-ion Flex-Force Power System® de 60 V. Ces batteries sont conçues pour être chargées uniquement avec les chargeurs de batteries lithium-ion Flex-Force de 60 V. L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

Le modèle 66110T ne comprend pas de batterie ni de chargeur.

© 2024—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé en Chine
Tous droits réservés

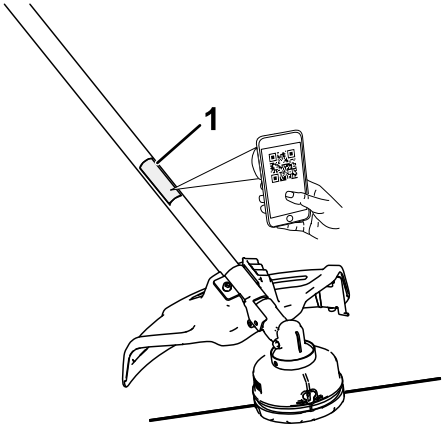
* 3 4 4 5 - 2 5 8 *

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter ainsi de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Rendez-vous sur www.Toro.com pour tout document de formation à la sécurité et à l'utilisation des produits, pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur agréé ou le service client du constructeur. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: **Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) pour accéder à l'information sur la garantie, les pièces et autres renseignements concernant le produit.**



g366989

Figure 1

1. Emplacement du numéro de modèle, du numéro de série et du code QR

N° de modèle _____

N° de série _____

Symbole de sécurité

Le symbole de sécurité (Figure 2) utilisé dans ce manuel et sur la machine identifie d'importants messages de sécurité dont vous devez tenir compte pour éviter des accidents.



g000502

Figure 2
Symbole de sécurité

Le symbole de sécurité apparaît au-dessus de toute information signalant des actions ou des situations dangereuses. Il est suivi de la mention **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRUDENCE**.

DANGER signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, **entraînera obligatoirement** des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **risque d'entraîner** des blessures graves ou mortelles.

PRUDENCE signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut éventuellement entraîner** des blessures légères ou modérées.

Ce manuel utilise également deux autres termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important** pour attirer l'attention sur une information d'ordre mécanique spécifique, et **Remarque** pour souligner une information d'ordre général méritant une attention particulière.

Sécurité

ATTENTION – quand vous utilisez des outils de jardinage électriques, lisez et respectez toujours les mises en garde et consignes de sécurité élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, notamment :

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

I. Formation à l'utilisation

1. L'utilisateur de l'outil est responsable des accidents et dommages causés aux autres personnes et à leurs biens.
2. N'autorisez pas les enfants à utiliser ou jouer avec l'outil, la batterie ou le chargeur de batterie; certaines législations imposent un âge minimum pour les utilisateurs.
3. Ne confiez pas l'utilisation ou l'entretien de cet appareil à des enfants ou à des personnes non compétentes. Seules les personnes responsables, formées à l'utilisation de l'appareil, ayant lu et compris les instructions et physiquement aptes sont autorisées à utiliser l'appareil ou à en faire l'entretien.
4. Avant d'utiliser l'outil, la batterie et le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde qui figurent dessus.
5. Familiarisez-vous avec les commandes et le maniement correct de l'outil, de la batterie et du chargeur de batterie.

II. Avant l'utilisation

1. N'admettez personne, notamment les enfants, dans le périmètre de travail.
2. Utilisez uniquement la batterie spécifiée par Toro. L'utilisation d'autres accessoires et outils peut accroître le risque de blessure et d'incendie.
3. Vous pouvez causer un incendie ou un choc électrique si vous branchez le chargeur de batterie à une prise qui n'est pas de 120 V. Ne branchez pas le chargeur de batterie à une prise autre que 120 V. Pour un autre mode de connexion, vous pouvez, au besoin, utiliser un adaptateur configuré correctement pour la prise.
4. N'utilisez pas la batterie ou le chargeur de batterie s'ils sont endommagés ou modifiés, car ils pourraient se comporter de manière imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

5. Si le cordon d'alimentation relié au chargeur de batterie est endommagé, contactez un dépositaire-réparateur agréé pour le faire remplacer.
6. Chargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Toro. Un chargeur convenant à un certain type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
7. Ne chargez la batterie que dans un endroit bien aéré.
8. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie hors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Vous risquez sinon d'endommager la batterie et d'accroître le risque d'incendie.
9. N'utilisez pas l'outil s'il manque des capots ou d'autres dispositifs de protection, ou s'ils sont défectueux.
10. Portez une tenue adéquate – portez une tenue appropriée, y compris une protection oculaire, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante, des gants de caoutchouc et des protecteurs d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les et ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pendants qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Portez un masque antipoussière si l'atmosphère est poussiéreuse.

III. Utilisation

1. Évitez les environnements dangereux – n'utilisez pas l'outil sous la pluie ou dans des endroits humides ou détrempés.
2. Utilisez l'outil correct pour la tâche à accomplir – l'utilisation de l'outil à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et pour toute personne à proximité.
3. Évitez tout démarrage accidentel – assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT avant de brancher la batterie et de manipuler l'outil. Ne gardez pas le doigt sur l'interrupteur quand vous transportez l'outil et ne mettez pas l'outil sous tension quand l'interrupteur est en position MARCHE.
4. Utilisez l'outil uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
5. Si l'outil heurte un obstacle ou se met à vibrer, arrêtez-le immédiatement, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, débranchez la batterie avant de vérifier si l'outil est endommagé. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant de remettre l'outil en service.
6. Retirez la batterie de l'outil avant de le régler ou de changer d'accessoire.

7. N'approchez jamais les mains ou les pieds de la zone de coupe et des pièces mobiles.
8. Arrêtez l'outil, retirez la batterie et attendez l'arrêt de tout mouvement avant de régler, réviser, nettoyer ou ranger l'outil.
9. Retirez la batterie de l'outil chaque fois que vous le laissez sans surveillance.
10. Ne faites pas forcer l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correct pour la tâche à accomplir. Un outil électrique adapté donnera de meilleurs résultats et sera moins dangereux s'il est utilisé dans les limites prévues.
11. Ne travaillez pas trop loin devant vous – gardez toujours les pieds solidement ancrés au sol et maintenez votre équilibre, en particulier sur les terrains en pente. Avancez toujours à une allure normale avec l'outil, ne courez pas.
12. Restez alerte – concentrez-vous sur votre tâche et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil si vous êtes malade ou fatigué(e), ni sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
13. Vérifiez toujours que les prises d'air sont dégagées.
14. Dans des conditions d'utilisation abusive, du liquide peut jaillir hors de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel avec le liquide, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
15. N'exposez pas les batteries ou les outils au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
16. PRUDENCE – la batterie peut présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique en cas de mauvais traitement.
    - Ne démontez pas la batterie.
    - Remplacez toujours la batterie par une batterie Flex-Force de 60 V d'origine; l'utilisation de tout autre type de batterie peut causer un incendie ou un risque de de blessure.
    - Conservez les batteries hors de la portée des enfants et dans leur emballage d'origine jusqu'au dernier moment avant de les utiliser.

IV. Entretien et remisage

1. Entretenez bien l'outil – gardez-le propre et en bon état pour assurer des performances optimales et réduire les risques de blessure. Suivez les instructions de graissage et de remplacement des

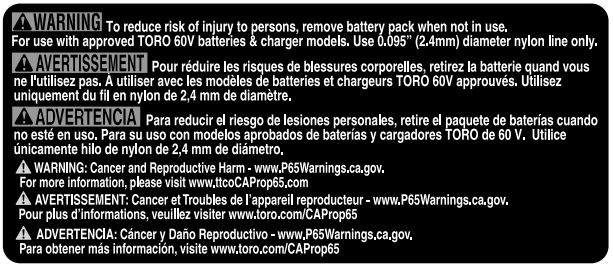
accessoires. Gardez les poignées propres et sèches, et exemptes d'huile et de graisse.

2. Lorsque la batterie ne sert pas, rangez-la à l'écart d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous et vis qui pourraient relier les bornes entre elles. Un court-circuit aux bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
3. N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles.
4. Arrêtez l'outil, retirez la batterie et attendez l'arrêt de tout mouvement avant de régler, réviser, nettoyer ou ranger l'outil.
5. Vérifiez si des pièces de l'outil sont endommagées – si vous constatez que des capots, ou d'autres pièces, sont endommagés, déterminez si cela gênera le bon fonctionnement de l'outil. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou grippée, et qu'aucune pièce n'est cassée, mal fixée ou présente tout autre défaut susceptible d'en affecter le fonctionnement. Sauf indication contraire dans les instructions, faites réparer ou remplacer les protections ou les pièces endommagées par un dépositaire-réparateur agréé.
6. Ne remplacez pas les dispositifs de coupe non métalliques existants de l'outil par des équivalents en métal.
7. Respectez toujours les instructions pour réviser ou réparer l'outil, la batterie ou le chargeur de batterie. Pour assurer l'entretien sécuritaire du produit, ne le confiez qu'à un dépositaire-réparateur agréé utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques.
8. Lorsque l'outil ne sert pas, rangez-le dans un local sec, sécurisé et hors de la portée des enfants.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autocollants de sécurité et d'instruction

Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



decal145-3810

145-3810



decal139-5210

139-5210

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*; n'approchez pas des pièces en mouvement; laissez toutes les protections en place; protégez-vous les yeux; n'utilisez pas l'appareil par temps humide.

Mise en service

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Poignée auxiliaire	1	Montage de la poignée auxiliaire.
2	Déflecteur Vis à tête creuse	1 1	Montage du déflecteur.
3	Aucune pièce requise	–	Installation du faisceau.

Médias et pièces supplémentaires

Description	Qté	Utilisation
Clé Allen	1	Montage du déflecteur et de la poignée.
Tige de fixation en métal	1	Bloquez la tête de coupe avant de la déposer pour l'entretien.

1

Montage de la poignée auxiliaire

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Poignée auxiliaire

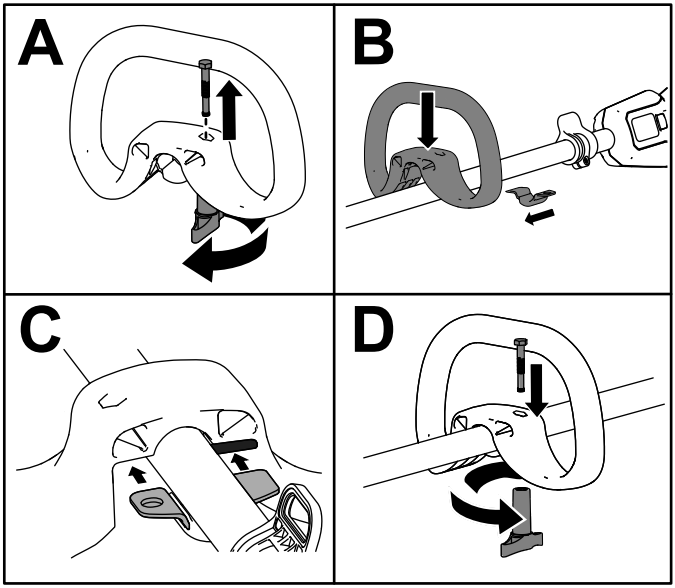
Procédure

1. Séparez la poignée auxiliaire du support inférieur sur le manche en desserrant le bouton de verrouillage et en retirant le boulon à tête creuse (A de la Figure 3).

   Important: **Il se peut que le boulon soit coincé dans le plastique de la poignée; tapotez le bas du boulon jusqu'à ce qu'il de dégage de la poignée.**

2. Placez la poignée auxiliaire au-dessus du support inférieur sur le manche de la débroussailleuse (B de la Figure 3).
3. Insérez le support inférieur dans la fente sur la poignée auxiliaire (B de la Figure 3).

4. Fixez la poignée auxiliaire au support inférieur à l'aide du boulon à tête creuse retiré précédemment (C de la Figure 3).



g524213

Figure 3

2

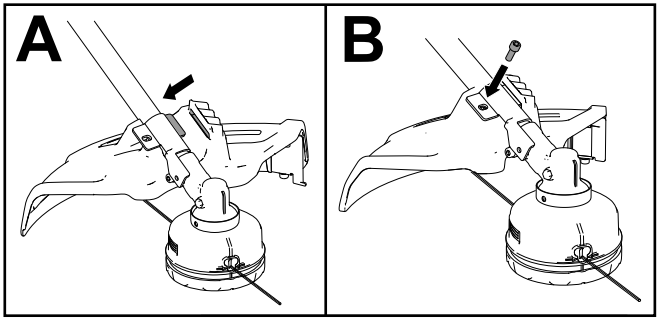
Montage du déflecteur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Déflecteur
1	Vis à tête creuse

Procédure

1. Placez le déflecteur de sorte que la languette sur le support s'engage dans la fente (A de la Figure 4).
2. Installez et serrez la vis à tête creuse pour fixer le déflecteur sur le support (B de la Figure 4).



g525388

Figure 4

3

Installation du faisceau

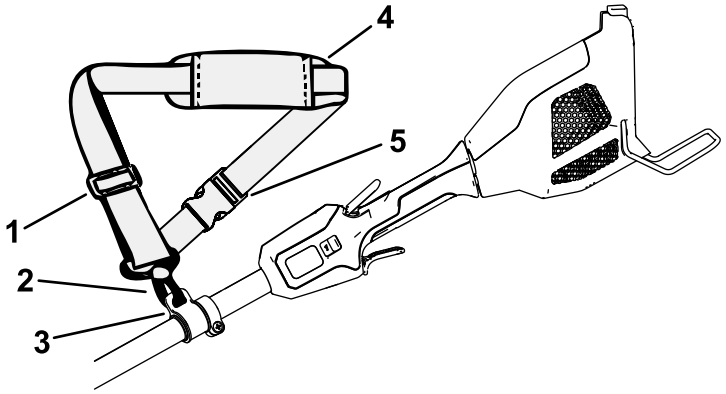
Aucune pièce requise

Procédure

Important: **Si vous utilisez la débroussailleuse filaire avec une batterie de 6 Ah ou plus, installez la sangle fournie avec.**

Ne vous servez pas de la sangle si vous utilisez la débroussailleuse avec le bloc dorsal et son attache; dans ce cas, utilisez uniquement le harnais du bloc dorsal.

Accrochez le crochet en métal de la sangle au collier sur le manche de la débroussailleuse (Figure 5).



g367303

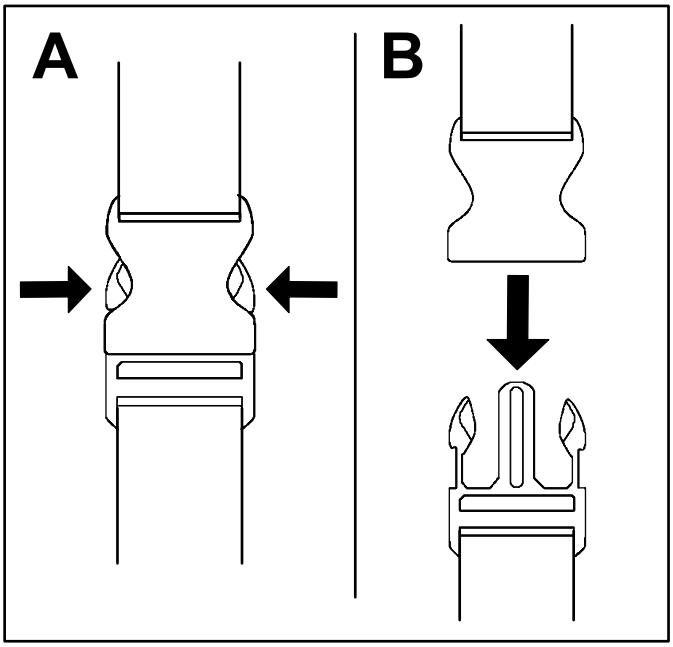
Figure 5

1. Boucle de réglage de la sangle
2. Crochet en métal
3. Collier de sangle
4. Sangle
5. Boucle à fixation rapide

Vous pouvez ajuster la longueur de la sangle en faisant coulisser la boucle de réglage vers le haut pour raccourcir la sangle ou vers le bas pour la rallonger (Figure 5).

Si jamais il s'avère nécessaire de retirer rapidement la sangle, détachez la boucle de fixation rapide comme suit :

1. Appuyez de chaque côté de la boucle (A de Figure 6).
2. La boucle va se détacher toute seule (B de Figure 6).



g340477

Figure 6

Vue d'ensemble du produit

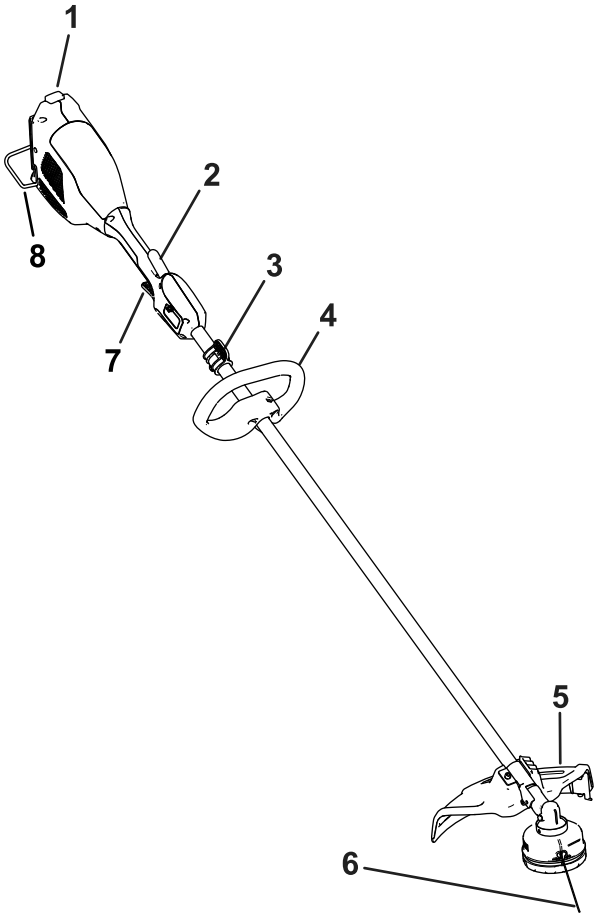


Figure 7

1. Verrou de batterie
2. Gâchette de verrouillage
3. Connexion de la sangle
4. Poignée auxiliaire
5. Déflecteur et lame de coupe du fil
6. Fil
7. Gâchette de marche
8. Protection métallique

Caractéristiques techniques

Modèle	66110T
Tension nominale	60 V c.c. maximum, 54 V c.c. nominal
Longueur hors tout	179 cm (70½ po)
Poids (sans batterie)	4,5 kg (10,1 lb)
Largeur de coupe	40,6 cm (16 po)
Type de chargeur	Chargeurs de batteries lithium-ion Flex-Force de 60 V
Type de batterie	Batteries lithium-ion Flex-Force 60 V

Plages de température adéquates

Charger/ranger la batterie entre	5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F)*
Utiliser la batterie entre	-30 °C (-22 °F) et 49 °C (120 °F)
Utiliser l'outil entre	0 °C (32 °F) et 49 °C (120 °F)

*Le temps de charge sera plus long en dehors de cette plage de température.

Rangez l'outil, la batterie et le chargeur dans un lieu fermé, propre et sec.

Accessoires/outils

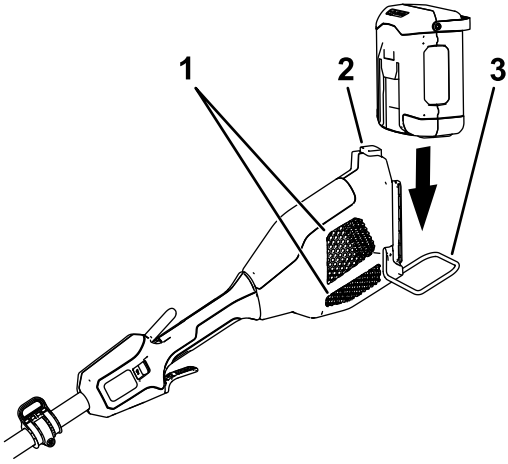
Une sélection d'outils et d’accessoires agréés par Toro est disponible pour augmenter et améliorer les capacités de l’appareil. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et outils agréés, contactez votre dépositaire-réparateur ou votre distributeur Toro agréé, ou rendez-vous sur le site www.Toro.com.

Pour garantir un rendement optimal et conserver la certification de sécurité de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires Toro d'origine. Les pièces de rechange et accessoires d'autres constructeurs peuvent être dangereux.

Utilisation

Démarrage de la débroussailleuse

1. Assurez-vous que les prises d'air de la débroussailleuse sont exemptes de poussière et de débris.
2. Assurez-vous que la protection métallique est abaissée, et alignez le creux de la batterie sur la languette du corps du manche (Figure 8).
3. Poussez la batterie dans le manche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le verrou (Figure 8).



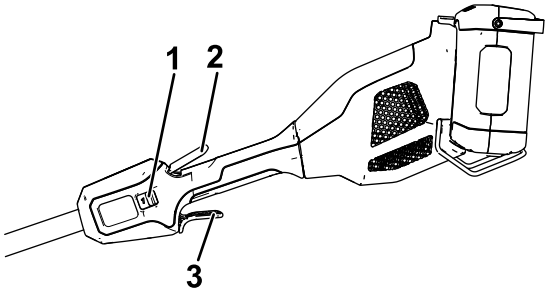
g356928

Figure 8

1. Prises d'air
2. Bouton de verrouillage de la batterie
3. Protection métallique

4. Pour mettre la débroussailleuse en marche, appuyez sur la gâchette de verrouillage, puis serrez la gâchette de marche (Figure 9).

Remarque: Faites coulisser la commande deux vitesses pour modifier la vitesse de rotation de la débroussailleuse.



g356929

Figure 9

1. Commande deux vitesses
2. Gâchette de verrouillage
3. Gâchette de marche

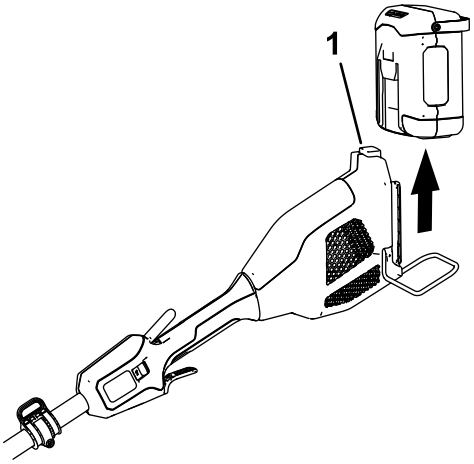
Arrêt de la débroussailleuse

Pour arrêter la débroussailleuse, relâchez les deux gâchettes.

Chaque fois que vous cessez d'utiliser la débroussailleuse ou que vous la transportez vers ou de la zone de travail, enlevez la batterie.

Retrait de la batterie de la débroussailleuse

Appuyez sur le bouton de verrouillage de batterie sur la débroussailleuse pour débloquer la batterie, puis faites glisser celle-ci hors de la débroussailleuse (Figure 10).



g356930

Figure 10

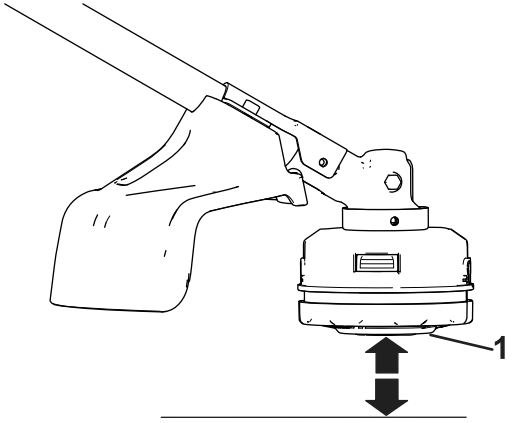
1. Verrou de batterie

Avance automatique du fil (frappe sur le sol)

1. Faites fonctionner l'outil à plein régime.
2. Tapez la tête d'avancement sur le sol pour faire avancer le fil. Le fil avance chaque fois que vous tapez la tête sur le sol.

   Remarque: Ne laissez pas la tête d'avancement en appui sur le sol pendant l'utilisation de la débroussailleuse.

   Remarque: La lame de coupe du fil, située sous le déflecteur, coupe le fil à la longueur voulue.



g367080

Figure 11

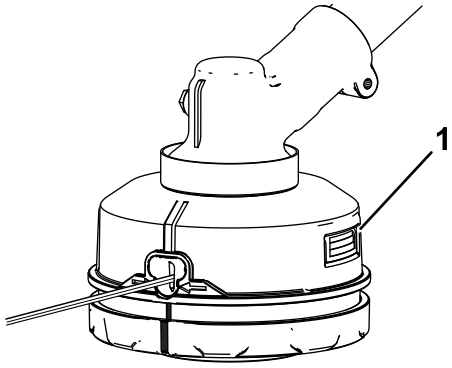
1. Tête d'avancement

Remarque: Si le fil est usé au point d'être trop court, il se peut que vous ne puissiez pas le faire avancer par choc sur le sol. Dans ce cas, relâchez les deux gâchettes et reportez-vous à la section Avance manuelle du fil (page 21).

Avance manuelle du fil

Retirez la batterie de la débroussailleuse, puis appuyez sur la tête tout en tirant le fil à la main pour le faire sortir (Figure 11).

Si le fil n'avance pas quand vous appuyez sur la tête, il est possible qu'il soit coincé. Retirez le couvercle de la tête d'avancement en appuyant sur les languettes de chaque côté, enlevez les débris ou le fil coincé, puis enclenchez le couvercle de la tête en place (Figure 12).



g386222

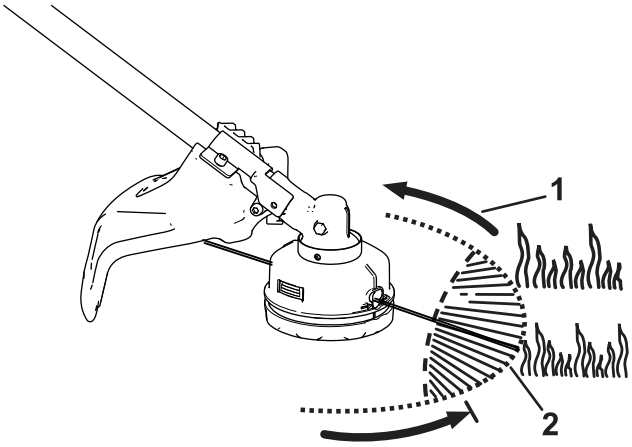
Figure 12

Certaines pièces ne sont pas représentées pour plus de clarté

1. Appuyer sur les languettes pour accéder directement au fil

Conseils d'utilisation

- Gardez la débroussailleuse inclinée vers la zone à couper, la meilleure position de coupe.
- Pour couper, déplacez la débroussailleuse filaire de gauche à droite; cela évite de projeter des débris dans votre direction.
- Utilisez l'extrémité du fil pour couper; ne forcez pas la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Le fil peut s'user très rapidement et se casser, si vous utilisez la débroussailleuse le long de clôtures en fil de fer barbelé ou en bois, de murs de pierre ou de brique, de trottoirs et de bois.
- Évitez les arbres et les bussions; le fil peut facilement endommager l'écorce des arbres, les moulures en bois, les parements, les piquets et autres matériaux tendres.



g367082

Figure 13

1. Sens de rotation
2. Trajectoire du fil

Entretien

Après chaque utilisation de la débroussailleuse, suivez les procédures ci-après :

1. Retirez la batterie de la débroussailleuse
2. Essuyez la débroussailleuse avec un chiffon humide. Ne lavez pas la débroussailleuse au jet d'eau et ne la trempez pas dans l'eau.

⚠ PRUDENCE

La lame de coupe du fil sur le déflecteur est tranchante et peut vous couper.

Ne nettoyez pas le déflecteur et la lame avec les mains.

3. Essuyez ou raclez la tête de coupe si des débris se sont accumulés dessus.
4. Examinez la machine, et contrôlez et resserrez toutes les fixations. Réparez ou remplacez les pièces éventuellement endommagées ou manquantes.
5. Enlevez à la brosse les débris accumulés sur les prises d'air et l'échappement du carter du moteur pour empêcher le moteur de surchauffer.

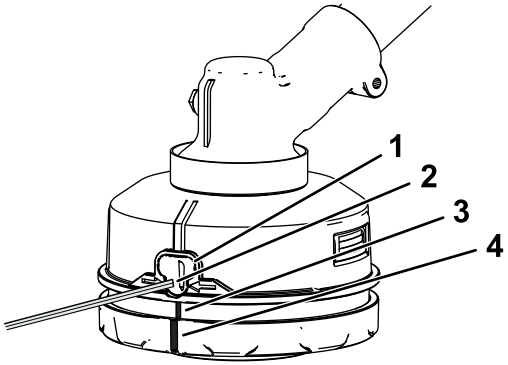
Remplacement du fil

Utilisez uniquement du fil monofilament de 2,4 mm (0,095 po) de diamètre.

1. Retirez la batterie.
2. Enlevez le fil qui reste encore dans la bobine en frappant plusieurs fois la tête d'avancement tout en faisant sortir la même longueur de fil de chaque côté de la tête.
3. Avec du fil de 2,4 mm (0,095 po), coupez un morceau de fil ne dépassant pas de 7,3 m (24 pi) de longueur.

   Important: **Ne surchargez pas la bobine.**

   Important: **N'utilisez pas de fil de diamètre ou de type différent au risque d'endommager la débroussailleuse.**
4. Appuyez et tournez le bas de la tête de coupe dans la direction indiquée par les flèches (sens horaire) au bas de la tête d'avancement jusqu'à ce que les repères verts qui s'y trouvent soient en face des repères verts sous les œillets (Figure 14).
5. Insérez une extrémité du fil tout droit dans l'œillet d'entrée et poussez le fil jusqu'à ce qu'il ressorte par l'œillet de l'autre côté.



g367291

Figure 14

1. Œillet
2. Fil
3. Repère d'alignement d'œillet
4. Repère d'alignement inférieur

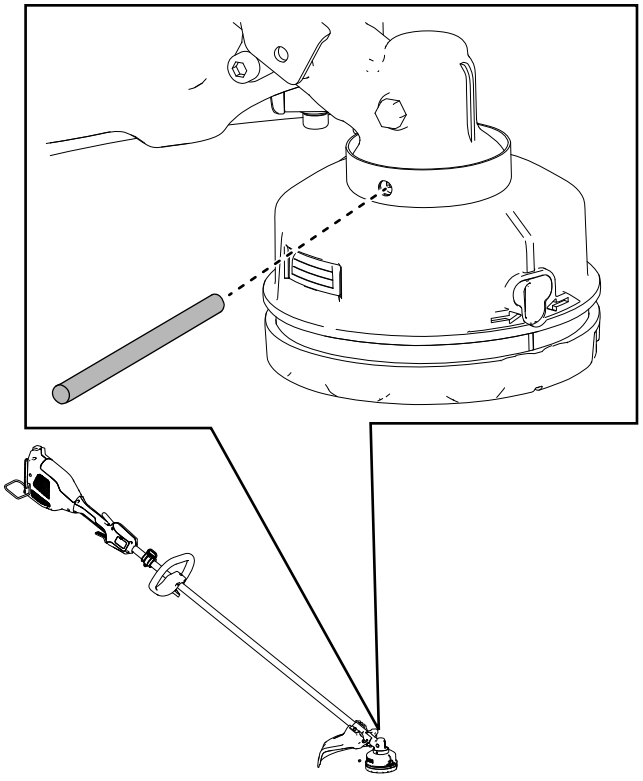
Important: **Ne démontez pas la tête de coupe.**

6. Tirez le fil à travers les œillets jusqu'à obtention de la même longueur de fil de chaque côté de la tête de coupe.
7. Tenez la débroussailleuse en place d'une main. De l'autre main, tournez le bas de la tête de coupe dans la direction indiquée par les

flèches (sens horaire) au bas de la tête d'avancement pour enrouler le fil; laissez dépasser environ 152 mm (6 po) de fil des œillets de chaque côté.

Remplacements de la tête de coupe

1. Retirez la batterie de la débroussailleuse
2. Alignez le creux dans la coupelle sur le creux dans le carter de la débroussailleuse (Figure 15).
3. Insérez la tige en métal fournie dans la coupelle et dans le trou du carter pour fixer la tête de coupe en place (Figure 15).

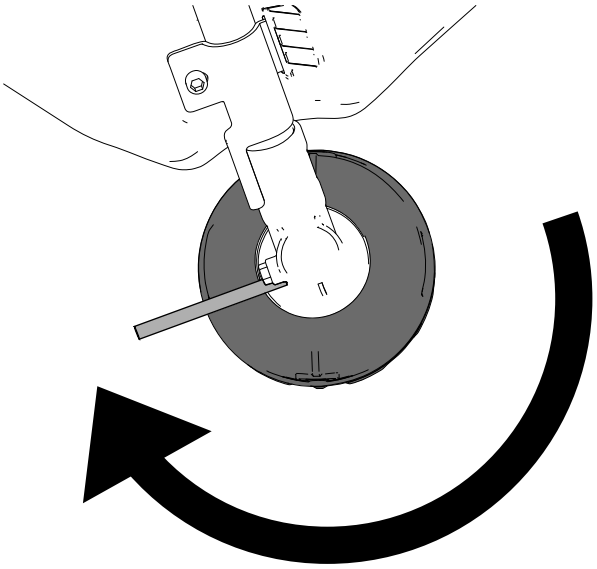


g378077

Figure 15

Certaines pièces ne sont pas représentées pour plus de clarté

4. Une fois la tête de coupe fixée par la tige en métal, tournez-la dans le sens horaire pour la retirer du montant fileté du carter (Figure 16).



g378078

Figure 16

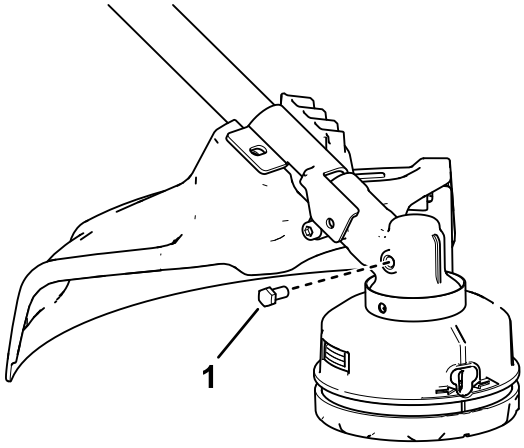
Certaines pièces ne sont pas représentées pour plus de clarté

5. Pour installer la nouvelle tête de coupe, tournez-la dans le sens antihoraire sur le montant du carter tout en fixant la coupelle avec la tige en métal.

Graissage du boîtier d'engrenages

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures ou tous les mois, la première échéance prévalant

1. Arrêtez la débroussailleuse, retirez la batterie et nettoyez les débris éventuellement présents sur la tête de coupe.
2. Placez la débroussailleuse de telle sorte que le boîtier d'engrenages soit à la verticale.
3. Retirez le bouchon sur le côté de la débroussailleuse (Figure 16).



g525389

Figure 17

1. Bouchon du boîtier d'engrenages

---

4. Injectez une petite quantité de graisse dans le boîtier d'engrenages avec un pistolet de graissage.

   Remarque: Utilisez de la graisse au lithium nº 2.
5. Remettez le bouchon sur le boîtier d'engrenages.

Remisage

Important: **Remisez l'outil, la batterie et le chargeur uniquement à des températures comprises dans la plage adéquate; voir** **Caractéristiques techniques (page 17)****.**

Important: **Si vous remisez la batterie à la fin de la saison, chargez-la jusqu'à ce que 1 ou 2 de ses diodes soient vertes. Ne remisez pas une batterie complètement chargée ou complètement déchargée. Avant de réutiliser l'outil, chargez la batterie jusqu'à ce que le voyant gauche devienne vert sur le chargeur, ou que les 4 diodes de la batterie deviennent vertes.**

- Débranchez le produit de l'alimentation (autrement dit, retirez la prise de l'alimentation ou de la batterie) et recherchez tout dommage éventuel après utilisation.
- Ne remisez pas l'outil en laissant la batterie dessus.
- Débarrassez l'appareil de tout corps étranger.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, rangez l'outil, la batterie et le chargeur de batteries hors de la portée des enfants.
- N'approchez pas l'outil, la batterie et le chargeur des agents corrosifs, tels les produits chimiques de jardinage et les sels de dégivrage.
- Pour réduire les risques de blessures graves, ne rangez pas la batterie à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Rangez l'outil, la batterie et le chargeur dans un lieu fermé, propre et sec.

Dépistage des défauts

Effectuez uniquement les opérations décrites dans cette notice. Tout autre contrôle, entretien ou réparation doit être réalisé par un centre d'entretien agréé ou un spécialiste qualifié si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même.

Retirez toujours la batterie avant de dépanner, de contrôler, de nettoyer ou de faire l'entretien de l'outil.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
L'outil ne fonctionne pas ou fonctionne par intermittence.	1. La batterie n'est pas complètement installée dans l'outil.	1. Retirez et remettez la batterie en place dans l'outil, en vérifiant qu'elle est complètement insérée et enclenchée.
	2. La batterie n'est pas chargée.	2. Retirez la batterie de l'outil et chargez-la.
	3. La température de la batterie est supérieure ou inférieure à la plage de température adéquate.	3. Placez la batterie dans un endroit sec, où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
	4. Il y a de l'humidité sur les fils de la batterie.	4. Laissez sécher ou essuyez la batterie.
	5. La batterie est endommagée.	5. Remplacez la batterie.
	6. L'outil a un problème de nature électrique.	6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
L'outil n'atteint pas sa pleine puissance ou le boîtier d'engrenages chauffe.	1. La capacité de charge de la batterie est trop faible.	1. Retirez la batterie de l'outil et chargez-la complètement.
	2. Les prises d'air sont obstruées.	2. Nettoyez les prises d'air.
	3. Le boîtier d'engrenages n'est pas graissé correctement.	3. Graissage du boîtier d'engrenages.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
L'outil produit des vibrations ou des bruits excessifs.	1. Le boîtier d'engrenages n'est pas graissé correctement. 2. Des débris sont agglomérés sous le déflecteur d'herbe ou dans le carter de la tête d'avancement. 3. La bobine n'est pas correctement enroulée.	1. Graissage du boîtier d'engrenages. 2. Enlevez les débris sous le déflecteur d'herbe ou dans le carter de la tête d'avancement. 3. Faites avancer le fil avec la tête d'avancement et/ou retirez le fil de la bobine et enroulez de nouveau la bobine.
La tête d'avancement ne fait pas avancer le fil.	1. La débroussailleuse n'a plus de fil. 2. Le fil est emmêlé dans le carter de la tête d'avancement. 3. Des débris sont agglomérés sous le déflecteur d'herbe ou dans le carter de la tête d'avancement.	1. Ajoutez du fil sur la tête de coupe. 2. Retirez le couvercle de la tête d'avancement et démêlez le fil. 3. Enlevez les débris sous le déflecteur d'herbe ou dans le carter de la tête d'avancement.
La batterie se décharge rapidement.	1. La température de la batterie est supérieure ou inférieure à la plage de température adéquate. 2. La débroussailleuse est surchargée.	1. Placez la batterie dans un endroit sec, où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). 2. Travaillez plus lentement.

Remarques:

Remarques:

Remarques:

Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement

En quoi consiste cet avertissement?

Certains produits commercialisés présentent une étiquette d'avertissement semblable à ce qui suit :

AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction – www.p65Warnings.ca.gov.

Qu’est-ce que la Proposition 65?

La Proposition 65 s'applique à toute société exerçant son activité en Californie, qui vend des produits en Californie ou qui fabrique des produits susceptibles d'être vendus ou importés en Californie. Elle stipule que le Gouverneur de Californie doit tenir et publier une liste des substances chimiques connues comme causant des cancers, malformations congénitales et/ou autres troubles de la reproduction. Cette liste, qui est mise à jour chaque année, comprend des centaines de substances chimiques présentes dans de nombreux objets du quotidien. La Proposition 65 a pour objet d'informer le public quant à l'exposition à ces substances chimiques.

La Proposition 65 n'interdit pas la vente de produits contenant ces substances chimiques, mais impose la présence d'avertissements sur tout produit concerné, sur son emballage ou sur la documentation fournie avec le produit. D’autre part, un avertissement de la Proposition 65 ne signifie pas qu’un produit est en infraction avec les normes ou exigences de sécurité du produit. De fait, le gouvernement californien a clairement précisé qu'un avertissement de la Proposition 65 « était différent d’une décision réglementaire établissant l’innocuité d’un produit ». Bon nombre de ces substances chimiques sont utilisées dans des produits du quotidien depuis des années, sans aucun effet nocif documenté. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Un avertissement de la Proposition 65 signifie qu’une société a soit (1) évalué l’exposition et conclu qu’elle dépassait le « niveau ne posant aucun risque significatif »; soit (2) choisi d’émettre un avertissement simplement sur la base de sa compréhension quant à la présence d’une substance chimique de la liste, sans tenter d’en évaluer l’exposition.

Cette loi s’applique-t-elle partout?

Les avertissements de la Proposition 65 sont exigés uniquement en vertu de la loi californienne. Ces avertissements sont présents dans tout l'état de Californie, dans des environnements très variés, notamment mais pas uniquement les restaurants, magasins d'alimentation, hôtels, écoles et hôpitaux, et sur un vaste éventail de produits. En outre, certains détaillants en ligne et par correspondance fournissent des avertissements de la Proposition 65 sur leurs sites internet ou dans leurs catalogues.

Quelles différences entre les avertissements de Californie et les limites fédérales?

Les normes de la Proposition 65 sont souvent plus strictes que les normes fédérales et internationales. Diverses substances exigent un avertissement de la Proposition 65 à des niveaux bien inférieurs aux limites d'intervention fédérales. Par exemple, la norme de la Proposition 65 en matière d’avertissements pour le plomb se situe à 0,5 µg/jour, soit bien moins que les normes fédérales et internationales.

Pourquoi l'avertissement ne figure-t-il pas sur tous les produits semblables?

- Pour les produits commercialisés en Californie, l'étiquetage Proposition 65 est exigé, tandis qu’il ne l’est pas sur des produits similaires commercialisés ailleurs.

- Il se peut qu'une société impliquée dans un procès lié à la Proposition 65 et parvenant à un accord soit obligée d'utiliser les avertissements de la Proposition 65 pour ses produits, tandis que d'autres sociétés fabriquant des produits semblables peuvent ne pas être soumises à cette obligation.
- L'application de la Proposition 65 n'est pas uniforme.
- Certaines sociétés peuvent choisir de ne pas indiquer d'avertissements car elles considèrent qu'elles n'y sont pas obligées au titre de la Proposition 65; l'absence d'avertissements sur un produit ne signifie pas que le produit ne contient pas de substances de la liste à des niveaux semblables.

Pourquoi cet avertissement apparaît-il sur les produits Toro?

Toro a choisi de fournir aux consommateurs le plus d'information possible afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées quant aux produits qu'ils achètent et utilisent. Toro fournit des avertissements dans certains cas d'après ses connaissances quant à la présence de l'une ou plusieurs des substances chimiques de la liste, sans en évaluer le niveau d'exposition, car des exigences de limites ne sont pas fournies pour tous les produits chimiques de la liste. Bien que l'exposition avec les produits Toro puisse être négligeable ou parfaitement dans les limites « sans aucun risque significatif », par mesure de précaution, Toro a décidé de fournir les avertissements de la Proposition 65. De plus, en l'absence de ces avertissements, la société Toro pourrait faire l'objet de poursuites par l'État de Californie ou par des particuliers cherchant à faire appliquer la Proposition 65, et donc être assujettie à d'importantes pénalités.



Count on it.